

կիմիզ տավարը միլիոնին միւսամասնաւոր-
տա, պազէն քննարկուեցէ պիւն արգաւ օ-
լունմանաճաղ պիր իսանը շէտիտ իլէ Թեր-
գեանա թարափկիր օլանլարը, անը, կիթ-
տիկի եօլտան տուտարմաղ, քննարկ էլ-
լէրինտէ իքէն, պաւնու եաքմանեղ տա,
պիւթալս դարը մէշու վէ չարըզ հարէ-
քէթինէ պիր գաթ տանա սէրպէթ մէ-
տան վէրէքէ, վէ քննարկ թէանհալտէր-
նի, իմզալարընը ինքեար իտէրէք պիւթին
միլլէթ ինտիննէ հայսիլէթլէրինի, իթի-
պարարընը մանվ իլլէմիլ օլանլարը, դա-
քէթմանը տա միւսամասնա շէթլէ տու-
տան, փքրասթ տիւլալէքէ մաւսնէքէ իթ-
մէյի պիքէն սէվապ առտ իլլէտիք Խքրար
իտէլիմ քի, պիլ, պու գաթլար ալէյինտէ
եազմանը տան վէ եազլըմանտան բէք
սէ խօշնուտ տէյիլ իտիք վէ տէյիլիք փա-
գաթ նէ չարէ քի, քննարկէրի, հարէքէթը
վազարարընը պուտնա մանլիլ վէ սէպէ-
պիլէթ վէրտիլէրի:

Պալլընա թէնսիլիք իթիկիմիլ նօգ-
թա, պազէն, Թերգեանըն չարըզլըլը վէ
մազաթարթընը եազարըլըլը սըրտաւ,
Ագուրու իլէ պէրապէր եալ տալիս եանար
տարպը մէսէլինէ կէօրէ, գալէմին ու-
նաւտան, հարպ մէյտանընտա աթլան
գաթլըման շաշարաղ, հիլ իսթէնլիմէ-
եւնէ մանլիլէ տիւլմէսի կիպի պազը քէրէ
եանըլէ եւլիլէթ թէարթաղ իտիլմէսի տիր
քի պու տա՝ իթիկիեարի տէյիլ, ինսա-
տիւթի օլուպ, միւպարէքէնիս նէթիլէլէրին
տէն տիր:

Եղթիլմէ, 4962 նուսէրօլը նիւսնէմիլ-
տէ, «Թերգեան էֆ.նիս սօն պիր ինչէպ-
պիւսիւ» ալլէլիլէ մէգալէմիլ միւսնէ-
րիմաթընը պիր գալ նօթաւը, միւսնէրէմ
օգուտանլարընը կիւնէնտիրմիլ օլուլը-
նը, խուսուտ Թերգեան էֆ.նիս, Կ-
Թարթիլիքալէ գալմանըն թէնմին իթ-
մէք իւլլէ, օ անէ տէկին բէտտ իթմէկի
մէրի իւլ ինքա նիւսնալմէսի հէման դա-
րիպ պիր սուրէթտէ գապուլ իթմէք
մազալտիլէ, Արփիարթան Գիւրպօ. վապը-
թալլաւ աալէթ իթմիլ ինթիմայէ կիթ-
միլ օլան զէվաթտան պահա իտէրէքէն,
գալպլէրինտէ ազաճըք իլլէթը նէթի
վէ հայսիլէթը միլլէթ թալլանլարըն,
պու ինթիմաւտա հազըր պուլլընմալարընա
թէնսիլիք իտէրիլիք իպարէսիլին սու-
թէնսիլիք իթիկիլին իլլէթտիկիմիլգալէն,
պուտա պիլք տէ թէնսիլիք իթիլիք. պի-
նալէն ալէյի պալը իլլէթալի վէրմիլ լա-
զըմէտէն առտ իտէրիլ:

Ալլէթիւր ինթիմաւտա պուլլուտան հազը-
րուտան Մաղար, Յովհաննէս Աթէլ, Մօս-
նան վէ Ապտ իւլ Մէսին էֆ.նիլին, վէ
տիկէր պազլարթալ պէնտանթը, Թերգեան
էֆ.նիս չարըզը բօլթիլիքաւընը մաւսնէքէ
իթմէքալէն, իթիլաթ իլլին զէմին արամանա
գալլըլըմալլըլըն վազթը կէնիլմիլ օլուպ,
պուտա պիր գալ այ էվլէլ պալլանմալ
լազըմ կէլիլիլին, վէ իթիլաթա չարէ ա-
րամանա պալլաւաղ իլլին, Թերգեանըն
տալմէն, եալուտ մուլաղգաթնէ իլլտէն
չէթիլմէսիլին անլաթմաղ տան իպարէթ
պուլլուտըլ տըր, Հէլէ Արփիարթան Գի-
րապալաւըն, «Պիլմէյիլ քի մաւսալիլի-
լէր նէ ինթիլիքալար» տէմնիլնէ գարըլ
Աթէլ՝ Յովհ. էֆ.նիս, Անալլիլ Գիւրա-
պալաւը, տանա պու սապահ Ամէրիլա
տան մը կէլիլիլիլ քի, հիլ պիր շէյտէն
խապէրտաւ տէյիլիլիլ կիպի պիր իսան
գալլանընթաւնուլ. մուլալիլիլ թէս-
միլլէ իթիլիլիլ քի, էֆ.նիլալ միլլէթ տիր,
Թերգեանըն իսթէմէթալար օ տանա պուտա
անլաւմանըլ մը վէ սաթիլն տէմէսի. էօլլէ
պիր գալվլէթ իլլ վէ միւսնէթիլ ճէվապ տըր
քի, օ մէլիլալ Թերգեանա վէքալէթ
իտէն միւսնէթիլ Գիւրապալաւը, մէս-
լէլի միլլէթ հազընտա էֆ.նիլալ իթիլիլ
գաթիլթը մալլուտան աւանտըրմաղ ի-
լլին մուլիլմ պիր տարպէ օլուլը օլուպ կէ-
րէք տիր: Աթէլ էֆ.նիլ, կէլիլ Ալլէթալին օ-
ղալ ազաւտանտա պազըլընը, էնալիլտէն
պազըլարըն խօշնալըմանաճաղ մաւսմէ-

լաթընա սէպէպիլլէթ վէրմիլ օլուտը
փիլթիլլէ, միւսնէթիլիլ միւսնէթիլ
լէտէ կէօթթիլիլ Թերգեան ալլէթիլտէ-
քի իթիլալ բօլթիլիլ շէտիլտէն մաւ-
սնէքէ իթմիլ, վէ պու մաւսնէքէ, պիլլէ-
մուլալիլիլ թարափընտան եանլըլ թէպ-
լիլ իտիլլէրէք, ճէպիլիլիլ իլլինտէ առի
խալլը տալիս պուլլուտանտէն սէպիլիլ
եազարըմըլ տըր, ֆաթաթ Աթէլ էֆ.նիլ
իթիլալտէն պալլաւտէք եազարըլըլ մա-
նէլ վէ ֆիլթալ օլուպ, միւսնէթիլ այ-
նի վազըլտա Թերգեանըն չարըզը հարէ-
քէթինի, եանլըլ բօլթիլիլաւըն տալիս
շէտիլտէն մաւսնէքէ իլլէմիլ, վէ պիւթիլ
պու հալլէրէ անը սէպէպ կէօթթիլիլ տիր:

Պուտա վէ պուլլար կիպի տիկէր պա-
զը սէօլլէր՝ իրատը նուլթը իտէնլէրին վէ
հէլիլթալարընըն հիւսնի նիլլէթին վէ
հիւսնէթիլ միլլէթալլէրալէնտէն տէլիլ
օլուպ, չիւպիլիլ միւսնէթիլիլ միւսնէթիլ ի
ֆաթէլիլ վէ ֆիլթալիլ՝ Թերգեանըն բօ-
լիլիլաւընա ուլլաւտըլընտան, վէ քէն-
տիլիլին, պիւթիլին ինքալարընա, բէտա-
լէրինէ, մանքիլմ իթմէթինէ րաղմէն, օ
մէլիլալ, մէրի օլան նիւսնալմէյի գա-
պուլ իթմէքէ. եաթարըլ չարըզլըլը ան.
լաթըլընտան նալի օլմալը տըր քի, օ
հաթիլմանը չարըզէպիլ կիւսիլ իլլին, 3-400
զէվաթտան միւսնէքէ պէօլիլ քի պիր մէ-
լիս ազարընա հազըլաւմաղտա իքէն,
մէլլէթիլ մէլիլիլին ազարընտան վաղ կէլ-
մէյէ մէլլէթալ օլուլը տըր, վազաւ մէ-
մաւսնէթիլիլտէն ինթիլալիլ տալիս թա-
րափը հիւսնէթիլ Մէնիլտէն կէօթթիլ
լէն թէլլէթիլիլ վիլլուտի տէ օ չարըլէն-
պիլ կիւսնէթիլ թէսաթիլ իթիլիլին-
տէն, Թերգեան էֆ.նիլ մէլլէթիլ ումուլի
մէլիլիլ տալլէթիլ վազթընտա սարթը
նազար իթմիլ օլուտը, քէնտիլիլ տանա
պէօլիլ քի մանուպիլլէթիլ տէն գալթար-
մըլ տէմէք տիր:

Թարափալ խիլիլէթիլ նէլարէն,
մէլլէթիլ տալլէթիլ ինքալէթ իտէնլէր ի-
լլինտէ, Թերգեանը վէ անըն բօլթիլիլ
սընը իթիլիլալ իթմէք ֆիլթիլիլ թալը-
եանլար պուլլուտանտէ օլապիլիլ, ֆաթաթ
էքէթիլիլ իթմիլ մանա Թերգեանըն չարըզը,
դալլը մէլլէթ հարէքէթիլ մաւսնէքէ իթ-
մէք, վէ միլլէթնէ ինթիլալալ իթիլմա
վէրմէք իւլլէթ, միւսնէթիլ իսէ պազը թէ
տալիլ իթիլիլալ իլլէթէ մազալտիլլէ
օ տալլէթիլ ինքալէթ իլլէթիլ տիր, Նիլլա-
զը պու ֆիլթալ մէլլէթիլ ինթիլալ կիթ-
միլ օլանլար, միլլէթ պիր իլլէթիլ իթ-
մէք իսթէթիլիլ, վէ մէյտանտա պուլլ-
նան պէօլիլ քի պէլիլիլ օրթաւտան գալ-
տըրաղալ, սուլ թ. միւսնէթիլ իլլալ
իլլէթէք արղուսինտէ պուլլուտանտէլար տըր
քի, պու ճիլլէթ չարանը թազալիլ վէ
թանսիլ տիր: Հալպուլիլ, պու գաթլար-
տան պիր խալիլիլ, միլլէթիլիլ տալի
պիր չօք զէվաթը գաթար Թերգեան էֆ.
իլլէ թէմանտա պուլլուտանտէլար, անը վէ
տէսիլիլիլ եազըննէ թէպիլ վէ թէ-
նէսիլալ իթմէթիլ, քէնտիլիլ լաւըլըլալ
վէ մալլուպ տէրէքէտէ թանրամալըլ օլ-
տըլարընտան, մէնֆաթը միլլէթ նա-
մընա պիլէ օլարաղ, քէնտիլիլ իսթիլ
քէնտիլ նալմընա հարէքէթ իտէնլէր իլլէ
մաւսալիլիլ կիլլէթիլիլ պիլլէ, հայսի-
լէթ վէ իլլէթը նէթալ միլլէ չօքթալ
նազարըլալ պիլլէք բէք աղըր կէլիլիլին-
տէն, օ ինթիլալ տալլէթիլ ինքալէթ ի
տիլմէթ, դազըլմալըլալ լաւըլ կէօրիլ-
մէթիլ վէ թէնսիլիլիլալ պուտանտէ նէ
շէթ իթմիլ տիր:

ԱՍՆԱՍ

Միւսնէթիլ էֆ.նիլալ,
կէլլէնլէրտէ Բանիլմա զազըլմալընտա
Գարանֆիլիլալ Վրդ. ին Հաճը տա թէպ-
տիլիլ մէլլէթ կէլիլիլ միւսնէթիլալ զալըլ
օլուտ. մալալէթիլ միւսնէթիլ Վրդ. ի վէ
գապուլ օլուտըլը Գիլիլիլ մաւսնէքէ
էթմէք օլմալըլ, Գարանֆիլիլալ Վրդ. ի
պու շէյէ սէվէք էանէ հապալը տէրմիլան
էթմէք տիր, Գարանֆիլիլալ Վրդ. ին մէլ-

լէթըլ օլուլիլ Չէյիլալ օլուպ, Թէր-
գեանըն Ատանալա կէլիլիլ սէնէթիլտէ
մաւսնէթիլ էթմէք իլլէթ Ատանալա կէ-
թիլիլիլիլիլ Պիր աղ վազըլ Մաւսնա-
տա գալըլ, էօթիլիլալ արտըն տիւլիլ-
մէլլէ թէրգեան էֆ.նիլ, պուտա ջանալա
եալըլ, հէման Հաճընա կէօթթիլալ Ս.
րատա քէնտիլ հալիլնէ պարալըլտը: Ճէ-
մալմըն հազըլընտա օլան իլլիլիլալըն
ալալ էնէմիլլէթ ալմաթը (չիւսնիլ թէր-
գեանըն ինտիլտէն էնէմալթըն սիւսն, չէյ-
թան տէթիլիլ պէնաղ վէ մէլլէք. պէնաղ
վէ մէլլէք տէթիլիլ տէ սիւսն վէ շէլլալ
տըր), Նիւսնէթիլ էնէմալթըն զալլէնտէ վէ
ոլլալըլ հէնէնալը օ տէրէքէլէ կէլիլ քի,
Գարանֆիլիլալ պու սէլ էօթիլիլալ սիւ-
րիւլլէթիլ կիթիլ, էլիլ թէրգեան էֆ.նիլ-
տէ պիր ազաճըք ֆիլթալ վէ իլլիլ իտա-
րէ օլալ իտիլ, միւսնէթիլ Վրդ. ալլէ չօք
իսթիլիլալ օլուտըլտը:

Չօք ազալմալ իսթէմէթ. պէօլիլիլ
կէնէ, հէնաղ կարգ ալըլ ջանալալարըլ՝
քալմիլ ջանալալար մանէթիլնէ վէրմէք
լազըլ իտիլ Թէրգեան պէօլիլ եալմալար.
Աղալալալ Վրդ. ի Մէրսինտէ եալընըլ
պարալար. Մէրսին էնէմալթըլ մանէն
խարապ էթտիլ չէօլլէ քի արթըլ Մէր-
սինտէ Ատալալիլիլալ տէվալմանտան
գալթը իւլմալ էտէրէք, մաւսնալ գաթա-
լըլ, անալիլալարըն ալըլ, Ատանալա
կիթիլ, ինէթիլ վէրիլլէ գաթիլիլալ ին-
օ տէրէքէ աղըլ իտիլ քի, պիլ էրմէնիլ-
գալթիլալ, գաթալ միլլէթիլիլ եիւլ-
գիւլնէ պազալալ օլուտը. սէպէպ իսէ
եիլնէ թէրգեան իտիլ. իլլէթիլիլ վէթիլ
նէթիլլէլը հալըլ էտէնէթիլիլ պիլլիլ հա-
տէ, պիլլէք մալիլմ օլան էպապալտանտ-
ալըլ պիլ ինթիլալ, քէթը վէ սաղըր օլ-
տալ, Հաճընալիլալ իքէն ֆէնա սապը-
գալը օլան Արիստալիլալ ջանալալը հէման
Գալթիլալ զապուլ իտիլ, Սիւսն օ-
ղալալալալ կէօթթիլալ, պու թա-
րալ՝ տիրէ, գալթէլ ալլէթալալալալ տէ-
րէքէտէ Սիւսնէ գալթալալալալ վէրիլ,
պիր գալ ալիլիլին թալ միւսնէթիլ հապ-
լանէ քէօլլէթիլտէ ինթիլալալ սէպէպ
օլուտըլտան սօնար, նիւսնէթիլ քէնտիլ
մէ միւսնէպալտէնէթիլ մանքիլմ օլուպ,
Հարալ թարապալալ մէնֆաթընտա էօլ-
մէթիլնէ սէպէպ օլուտ: Պուտա տա պու
հալէ կէլլէթիլնէ եիլնէ թէրգեանըն միւս-
նէպալ, պաթիլլէթիլ, հաթիլ շէտար օ-
լան թալիլալ սէպէպիլ օլուպ տըր:
Պիր գալ ալ ազալմէ Վէնէթիլալ Ալի-
պար» ճէրիլտէ միւսնէթիլալ թէրէթիլ
հալիլ եալըլալ Գուլլուտան Վրդ. ին մա-
լիլմ օլան մէլլէթիլ միւսնէթիլալ տէ,
Թերգեանըն եիւլիլալալ օլուտըլ գա-
րիլնէ մալիլմ տիր:

Գարանֆիլիլալ Վրդ. է կէլլիլալալ,
պիլն տիւլիլալ զանմէթ, մանքիլալ չէ-
քէրէք, Հաճընալ Ատալալիլալ թէնէ-
սիս, վէ 330 խանէլէ եազըն Գաթիլ
թէնէթիլալ էանէ Գիւր. Գարանֆիլիլալ Հ.
Մաթթիլալ Վրդ. ի, հիլլէ, ալալիլ իլլէ Հա-
ճընալ թէպիլ թէթիլալ, պէօլիլ պիր
թէթիլալալալ գալթըն թէթալիլալալ
տէն ալըլըլ, եալընըլ պալընալ պարալը-
մալընտան, պիլալըլ Վրդ. օ հալէ կէլիլ
տիր: Եալալալալ պիր շէյիլ իսթիլալալ-
ր լմ. Թէրգեան Քաթիլ օլմալալալ, դա-
զէթալարտա վէ Սիւսնալ միլլէթալալ-
լարմըլ արալընտա, Թէրգեան՝ բուհա-
նիլիլին իսթիլալալ զալթըլ արղուլէլ, պու
խաւաւալալ սէրթ տիր տէյիլ սէօլլէթիլ-
ալ իտիլ. հալպու քի տօթիլալըլ, պու
գաթն՝ քիլլէթիլ պիլլալալ օլուպ, պուտա
աթալիլ տիր: Թէրգեան՝ հալիլ, թէթիլ-
պէնիլ, իսթալ միւսնէթիլ ջանալալար
հազըլընտա ալալ ֆիլթը եօրալ, բանա-
լըլըլ օլուտըլ, պիլալալ թէթիլալալալ,
ալիլմ, միւսնէթիլ իսթիլալալ ջանալալալ-
ըն ալիլալալալ պօղալըլալալալ չալըլալ,
եօրալալալ պիր ալալիլ քիլմէ տիր. պու-
նուս իսթալթըլ բէք չօք թիր քի, ուլլուս
եազարալ օլուտըլալըլ թալալ լթմէք
իսթէմէթ. Գիլիլալ, միլլէք ու միլլէթ

ճիւտալ չալըլալ, ֆաթալիլ օլուս ջանա-
նալալալալ հէր պիր պիր դալալալ ուլ-
րալալալ, Սիւսնալալալ սիւլիլին հալալ
եալալալալ, վէ իլլիլալալալ նէլալալ,
հալալ տա Թէրգեան էֆ.նիլ թէնտալ օ-
լունալալալ իսթիլլէր. պուտա իսէ, պիր
թալըլ մէլլէթ իսթիլալալ թալալալ
թիլալալալալ պուլլուտալ քէնտիլալ թիլ-
ալիլալ, քէյիլլէրինէ պազըլալալ, Ա-
տանալալալ տօլմա վէ չիլ քէօթթիլալ տա-
մալալալալ օ տէրէքէ իսթիլալալ քի,
պուտալ ուլլուտալ հէր պիր էլիլ հիւսի
ֆէտալ լաթիլալալ. իսթիլալալալ կէօթ
տէ պիր ալիլալ նալիլ օլուտըլ քի, պու-
գալթ՝ Թէրգեանըն էթիլիլալ պօլալալալ
իսթիլալալալ քալմիլլէթ մալիլալալ, հաթ-
թալ բէլիլալ իսթիլալալ էտէրիլ քի, օնու
տա կէլլէքէ տիր:

Ատանալ (Տէվալմիլ)

ԲԱՅԱՏՐՈՒԹԻՒՆ ՄԼ

... Տէր,

Կը խնդրուի որ քարհանքի քար պատ-
թերթին մէջ հրապարակուի ներկայ յայ-
տարարութիւնը՝ Հաստատութիւնս Աղ-
քատանոցի փուլման նկատմամբ Հաստա-
րակութիւնս մէջ ո՛ր և է թուրքացի բան-
տեղի շինարար համար:

Երազանայ հաստատութիւնը
Անկապա
Պ. ՃԱՄԱՆԱՆ

Բանկալիլ, 9(22 Մարտ 1912

...

Այս օրերս Ս. Յակոբյան Աղքատանոցի
փուլման առթիւ ալալալ զորոյնքը կը
շրջիլ ծախարակութիւնս մէջ, և մինչեւ
իսկ հասնու կողմանէ Հազարաթիւնս
քննադատելու պատճառաւ կը փըն-
տաւ:

Ամէն թիւրիմացութիւն փառաւորու-
համար, Հազարաթիւնս հարկ կը հա-
մարի ներկայ յայտարարութիւնն ընել:

Ասիկցի քերթիլ տարի ու կէս առաջ,
Բերայի Միլլէթալըլիլալ ինթիլալալ իսթիլ
դալալալալալալ կողմանէ Հազարաթ-
իւնս աղքատարութիւն եղաւ Աղքա-
տանոցի աթոլըլ շէնքը փրցնելու. այս
աղքատարութիւնը ծանուցուեցաւ Աղք-
ալալալալ փուլման փուլման, որ յետ խորհրդա-
լիւնս մալալալ վտանգաւոր շէնքեր
քալիլալ, իսկ միւսնէթիլ մասի համար ալ
մի քանի մալալ պալալալալ խորհրդ
փալալալալալալալ, ներսը պատապա-
րաւըլընտէ տեղ գտնիլ յետոյ փրցնելու
Հազարաթիւնս այս օրալըլալալ
ծանուց ներսը պատապալալալալալ Ան-
կէ եալըլ փալալալալալալ կողմանէ
ալալալալալ հրամանները կրկնուեցան և
ճարտարապետներ զրկուեցան քննելու,
որոնք շէնքին վտանգաւոր ըլլալուն տե-
ղեկալիլ տալին: Հազարաթիւնս զար-
նալ օրէ օր յետաճել տալըլ փուլալալ-
մը, միշտ ներսը պատապալալալալ կը
ծանուցանէր որ տեղ գտնիլ, օրոլլիլալ
շէնքը պիտի փրցուի: Այսպէս Հազարաթ-
իւնս ինթիլալալ մը յետաճել տալալ
փուլման գործը և վերջին անգամ Գա-
ղալալալալալալ կողմանէ յետալալ
իսթալալալալալալ եղաւ:

Հապալալալալ եալըլըլ օր:
ԻԱԿՈԲ ՄԵՎԷԼԻ ՄԵՍՈՒՐԻՆԻՆ

13 Եալալ 327 թարիլ վէ 118 նու-
մէրօլըլ րաթըրըլալ մաւսնէթիլ Ս. Յա-
կոբ քիլիլալալ աղալընտան, Գէաթիլ
սօղալընտալ փուլալալալալալալ զըմը
մալիլ ինթիլալ օլուտըլ պէնտ իսթիլալ
իլլէթիլնէ, Հէնալալալալալալ պիլ
կէօնալ զալալալ մանլլ գալմալալ
իլլէթիլալ թալիլալ, վէ մաւսնէթիլ
իսթալ իսթալալալալալ զալալալալ իսթ-
ընալ իլլալալ կէօթթիլալ օլուտըլալալ,
օլ վէնէթիլ սէրիլալ թալիլալալալ նէթիլ-
տէն մալիլալ իթալը, մալալալալ ի-

տիլեճէք օլուր իսէ, մահէլլի զապրթաւը-
նա միւրաճաթ վէ մուսվէնէթ օլըն
մասը:

15 Շուպաթ 1327. (Մին)

Հոգաբարձութիւնս ի կրնալով իւր
վրայ ունէ պատասխանատուութիւն առ-
նալ, և նկատի առնելով որ չէնք վիթր-
ւելու վտանգի մէջ է, փոխելու սկսել
երկու օր առաջ կրկին ազգարարութիւն
ըսա ներքո պատասխարողներուն, ևսի-
պողաբար տեղ գտնել, բոլորովին թը-
շուառ եղողներուն բացէն օգնութիւնը
նկու յանձնառու ըլլալով: Այս կերպով
ոմանք տեղ գտան գացին և օմանք պար-
տէզին մէջ պատասխարուի փորձեցին, մին-
չեւ ար տեղ գտնեն:

Հոգաբարձութիւնս՝ ոմանք գտած տե-
ղերուն վարձքը և փոխադրութեան ծախ-
քի վճարեց և ոմանք փոքրիկ գումար-
ներով մի անգամուան ճամար օգնութիւն
ըրաւ, և ոմանք իրենց հարեանքը երթա-
լու ճամբու ծախքը վճարեց:

Իսկ նոր Աղքատանցի մը չինութեան
նկատմամբ հարկ եղածը տնօրինելու հա-
մար կ'սպասէ Ալզգալին ժողովներու քըն-
նուի եւ արդիւնքին:

(Կնիք Հոգաբարձութեան)

ԹԵՊՐԻԲ ԹԵԼԵԿՐԱՖԻԱՐԸ

ԹՐԱՊԵԶՈՆ

(Անանան Մէճլիսի իլլիմիդ ընկիւ
Արամ էֆ. Երամեանա.)

Թրապիզոն, 9/22 մարտ. — Թերզեան
այլ չ'իտանք մուգափոխել թիւերը տո-
լայը սեղի վէ աղալը մէճլիսի թէպրիբ ի-
տերիդ:

ՄԱՐԻՄԵԱՆ

ԷՆԳԱՐԷ

(Պէյօղլընա երմէն-գալօլիք Մէճլի-
սի մուսափիս ընկիւսի Արամ էֆ. Երամեան
հազրէթլէրինէ.)

Թերզեանն ալլիլէ միլլէթիմիդին հու-
գուգը գատիմէսինին եւտը գապընտան
իսլաւան մուսափազլէթիմիդի թէպ-
չիք, պու ուղուրտա սարֆ իտիլէն հիմէ-
մաթ մուսիպը թագաթը օլլալէ, Մէճլի-
սի ալլիլէրինէ միլլէթիմարլըրլըր՝ էնգա-
րէլիլէր նամընա մարաթլը արը:

Իմզալար. Գէթթ Զէրմանեան, Զօր-
ճի Զէրմանեան, տալա վէթլլէրինտէն ձէվ-
րի, Արթին Թօգատեան, Վիլէն Ուրլան-
եան, Օննիկ Ենթէրեան, Անտոն Քիւրթ-
եան, Օննիկ Զէրմանեան, Յակոբ Գէթթ-
ճեան, Միքայել Զըպլեան:

ՄԱՐԱՇ

(Գալաթա Տէօյլէ Պանգաւ Ինճի-
ճեան էֆ. յէ.)

Մարաշ, 11 Մարտ. — Թէպլիւրաթընդ
մալ մէսար ալընոր. օլ պապտէ Մէզա
հիպ նէգարէթիլէ վէ պիլ վարթա խաթի
բալը Շահանէյէ թագաթը թէշէթիւ-
րաթլէ, Արփիարեանն Մարաշա կէօնտէ
րիլմէսի բէճաը թէշէթա օլընտըրն-
տան, տալամըրն թագաթի վէ Միլլէթ
մէճլիսիմիդլէ ընկիւսի հաղաթընա թէ-
շէթիւրաթըրըն արզը միւսթէրհամ
արը:

ՅԱԿՈՐ ԽԵՐԼԱԳԵԱՆ
ԱԻՇԻՍ ԽԵՐԼԱԳԵԱՆ

ԷՏԻՐՆԷ

Մեծայարգ բարեկամ իմ,

Կը փութով ներկայ համառօտագործ
չնորհաւորելու զեղծ և բոլոր Ալզգալին
ժողովին անդամքը այն փառաւոր յաղթա-
նակին զոր տարիք թերզեանին վրայ,
զինք պաշտօնանկ ընելով Հայ-Կաթողիկէ
Պատրիարքական պաշտօնէն:

Հայ-Կաթողիկէ տարեգրոց մէջ այս
յաջողութիւնը իր պատմական մեծ կարեւ-

որութիւնը կը ստանայ այն պատճառաւ
որ առանց պառակտման և գոտաթեան
ի գլուխ հանեցիք այս կնճռոտ խնդիրն
և հարցն:

Մեր համայնքին տարած այս յաղթա-
նակն ծափահարութեամբ կ'աջողուեմ և կը
մաղթեմ այսուհետեւ ա'լ աւելի կորովհաս-
տատմութիւն և կամք՝ գալիք և ծա-
գելիք խնդրոց մէջ:

Մենք չենք անոնցմէ, որոնք զօրեց
հաւատան թէ է'ն զլաւոր հարցն լու-
ծուեցաւ. մեր համոզումն այն է թէ՛ Թեր-
զեանին պաշտօնակութեամբ առաջին
քաջն առած կ'ըլլանք մտնելու կարգ մը
բարդ խնդրոց մէջ, որոց բարեբար լու-
ծումն շատ ժամանակի կը կարօտի և
մեծ իմաստութեան և շրջայանցութեան
պէտքն պիտի գագաղտի:

Զորչափ յօրինեալ նոր կանոնագրու-
թիւնը անվաւեր մնայ, ցորչափ վերադի-
եալ կանոնագրութիւնը չընդունուի Կա-
թալարութեան կողմանէ և անոր գործա-
դրութեան չը սկսուի, մենք կը տարա-
կուսենք մեր ազգային յառաջադիմու-
թեան և զարգացման վրայ: Կը սոսկամ
իրաւացի, երբ նշմարեմ և տեսնեմ մեր
համայնքին յետադիմութեան և քայլայ
ման առջի նշաններն:

Մեր ազգային յառաջադիմութեան և
զարգացման հարցին մասին ժամանակին
պիտի ջնանք յօգուածներու յարքով մը
խօսիլ և վիճարանիլ ի պահանջել հարկին.
Կը մնայ մեզ հետեւն հանդիսատես լին-
լու այն զանազան տեսարաններուն որ
տեղի պիտի ունենան մօտեքս թերզեանին
պաշտօնակութեամբ և անոր Կաթողի-
կոսութեանն օչ հրաժարմամբ:

ՄԿՐՏԻՉ ՇԱՀՆԱՀԱՐԱՆԱՆ

Էտիրնէ, 7 մարտ 1912

ԷՍԿԻՇԷՐԻՍԷ ԳԱՐԸՇԵԳԼԵԳ

Էսկիշէրիստէ ասարիշէ խալէ կէտիկի՝
Տախիլիէ նէգարէթիլնէ խալէր ալընա-
րաք, միգաթար քեաֆի ասաթիւրին կէօն-
տէրիմէսի Հարպիէ նէգարէթիլնէ իշար օ-
լընմըլ արը: Մէսէլէ, Մէպուսան ինթի-
լապարընա տարի օլուպ, պէր վէճը ա-
թի պուլընմըլ արը:

Պիւր վազըթտան պէրու իթթիհատ վէ
Իթիլաթ թարաֆտարարը արասընտա միւ-
նազաա էքսիք օլմանըպ, Խրիսթիանա-
րըն ինթիլաթըրա մաշէլլի պիւր ճամթիւ-
տէ ինթա իտիլէնէք սիեասի պիւր նիւմա-
լիշ՝ հիւքիւմիլ թարաֆտարան մէն իտիլ-
միշ տիւր: Միւնթէլիպը սանիլէրին թայ-
եհիսնաթ իթթիհատ թարաֆտարարընը
մուսաֆաթըլէթի իւլէրինէ, Իթիլաթ թա-
րաֆտարարը վազիլէթլէրինէ գուլվէթ-
լէթմէք իլին. զայրէթլէրինէ արթըրմըշ-
լար արը: Էսկիշէրի գազաթը 36 հէյեթլէ
միւնգաւսէմ օլուպ, պէնէր իքի հէյեթլէ իլին
պիւր գոնթօլ գոմիսիօնը մէվճուտ արը:
Իշպու գոմիսիօնար՝ բազար կիւնիւ իշէ
պաշլամաթիւղլէ մաշէլլի մուսաֆէնէ կիթ-
տիլէրինտէ, միւսէլլան է'նալ գարը-
սընտա պուլընմըլար արը: Նիւմալիշ-
ճիլէր, Վիլք Ենթիլաթ իսիլէրիք. սիք պիլի
կեալուր իթմէք իսիլէնորընը՝ տէյի պա-
ղըրմագտա պուլընմըլար արը: Տէրհալ
գալկա պաշլաբըպ, պիւր գալ քիլի եա-
րալանմըլ արը: Նիւմալիշճիլէր՝ պաղը գօ-
միսէրի թութուպ, էլլէրինի պաղլամըշ-
լար արը: Ժանտարմա էֆիարտը միւտախէ-
լէ իթմէք իսիլմիշ իսէ տէ, քեաֆի միգ-
տարտա օլմաթըրնտան, Նիւմալիշճիլէր-
տէն բէք ալ քէսանը տէրտէսթ իսէպիլ-
միշ տիւր: Լաքին եազընտա տիլէրիէրի տէ
տէրտէսթ իտիլէնէք տիւր: Տէրտէսթ օլը-
նան էշիւստան պիւրինին իւլէրինտէն,
«Միւսլիման օլան» Հաճի Վէլլինին սանճա
ղը ալլընա թօրանսըն» տէլի պիւր պէ-
եաննաթէ գուհուր իթմիշ տիւր: Հաճի Վէ-
լի՝ Իթիլաթ գիւլպիւնիւրն իշիլիսի տիւր:
Պուլընարըն իսնտարթըր՝ Գանուլըն Էսաթի-
նին 35/ննի մատտէսի հազընտա օլուպ,
պուլ քանուլտան մագաւտ՝ 30 կիւնիլէք

օրուճըն վէ կիւնտէ 5 նամազըն լաղվ ի-
տիլմէսի օլտուղը՝ Իթիլաթ թարաֆտար-
լարը թարաֆտարան տէմիեան իտիլմէք-
տէ իթիլաթ:

Էսկիշէրիստէն Պաղը Ալիյէ կէլէն
պիւր իլէկկարաֆտա, մէքըլար գարըրլըրլըր՝
ինթիլաթ միւսպարէշէսի օլմագտան զի-
եատէ բէաթիսիլէրիլէրին ինի օլտուղը պիւ-
տիլիլմիշ տիւր:

Թահաթըրաթըր ընտիլէյէ կէօրէ, Էս-
կիշէրի գաւապարտան ինթա իտիլմէք-
տէ օլան ինթիլաթլարտա պաղը քէսանըն
տիւրլիւ տիւրլիւ արաճիֆ նէշիլլէ, էֆ-
քեարը ումաւմիշլի թանրիքէ վէ քէնտի-
լէրինտէն զայրիլէրինին տիւրիլլէրինին
սէօյլէմէք, հիւքիւմիլէթ ալէյիլինտէ պու-
լուսարաք, չօճուղլարա շաքա կիլիսի-
րէնէթլէր տէյի պիւր թագըմ միւսթէրի-
եաթ ինտա իթմէք, Միւսլիման օլանլար՝
Իթիլաթ իշիլիսի Հաճի Վէլլինին սանճաղը
ալլընա կէլիպ, իշիլին Վէրսիլլէր տէ-
մէք սուրէթիլլէ թանրիքեաթ ինթա իտի-
լէրէք, նէթիլէսիստէ, Հիւքուք գարիսիս-
տէք մէքթէպ ումալիլինէ թէնալլաղա,
պէօյլէ մէքթէպլէր իսթէմէթլէրինին
սէօյլէթլէրի վէ թէնմիւր ինթիլաթ ի-
տէն միւսպար իսպուլլա էֆ. մայէթիլնտէ
կէօնտէրիլնէ գուլվէթի գաղըթա իւլէրինէ
տէ սիլալա թէնալլաղա իտիլլէրին, վէ
էնտիլ վազըրտա պիւր գալ քիլի տէ մէճ-
րու օլտուղը կէօրլուտիլլէրինտէն, թէնմի-
նը սիւքիւն իլին հիւքիւմիլէթ թէնալլա-
րը լաղըմէ իթթիլաթ վէ միւսթէնաթըրլա-
րը հազըրնտա թաղիպաթըր գանուլիլէ
ինթաթընա պաշլանտըր մաշէլլինտէն վաւ-
գու պուլան իշարտան տիւրլալըրլը արը:

ՍԻՍԱՄ ՊԵՅՆ ԳԱԹԼԻ

Սիսամ պէյի Գօթաթիս էֆ., ճուսա
ազալմը հիւքիւմիլէթ գոնաղընա ալլտէթ
իտէրքէն, պիւր շախ թարաֆտարան քէն-
տիսիլնէ 5 ընթօլլէր արթըրաթ, իւլիւ
թաղաթ իթմիշ, վէ միւսպարլէյի մէճրուհ
օլարաթ, քէնտի օտաղընա նաղ օլընմըլ,
վէ արթըրաթա միւսալաթը լաղըմէնին
ինթաթընա բաղմէն, միւսպարլէյի, իրթէսի
ազալմ միւսթէնտիլնէ վէֆաթ իթմիշ
տիւր: Գաթիլ՝ տէրտէսթ իտիլմիշ վէ Ա-
թիլալ Սթալիս Վասիտա իտիլնտէ պի-
րի օլտուղը անլալըրլը արը:

Աթիլա թէլլարաթ աճանսը՝ գաթիլլին
անաթը Սիսամը օլտուղըն վէ ճիւսայէ-
թին սէպլէպլէրի շախի իտուկիլին տէրմի-
եան իտիլտիւր:

Գօթաթիս էֆ. Ենթիլնէ՝ Մէրսին միւ-
թէսարթըր օպաղըր վէ միւսթէլլէթա Ա-
լէքսանտրիարաթտօրի բաշլանըն տամաթը
Վէնէրի էֆ. Թայիլն օլընմըլ, վէ միւ-
սպարլէյի վիթալտիլն տէկին, Սիսամ
պէյիլի վէքեալէթի՝ մաշէլլի մէճիլիսի ի-
տարէսի թիւրքէն պաշ քեաթիլի Ալի Րի-
զա պէյէ իհալէ գըրընմըլ արը:

Թարաֆըր Շահանէտէն վէ հիւքիւմիլտէն
միւսթէլլէթանըն զէվէսիլնէ թաղիլլէթ
թէլլարաթլարը չէթիլմիշ տիւր: Միւսաթի-
լէյիսեան պէօյլէք պիւր մէպաղ ինտա իտի-
լէնէկի տէ ինթիլմիշ տիւր:

ԻՍԼԱՄ ԳԱՏԵՆԼԱՐԸ

Շէյի իւլ Խալամ էֆ. թարաֆտարան
իսլամ գաթըրլարը հազըրնտա նէլր օլու-
նան աթիլտէթի պէնաննամէթի, Խրիսթիան
գաթըրլարընըն տախի օգուսթըր վէ նա-
գարր տիգգաթա ալմասը արզուսիլլէ
տէրճ իտէրիք:

Իսլամ գաթըրլարընըն, բէք չօգ ֆէնա-
լըղլարը մէնէ մէտար օլան երեզ էօրթիւ-
սիւնէ տախի Խալամիլլէթին անքեամը, պիւր
չօգ էվթօրալը ֆէլլէսօֆլար թարաֆտարան
տախի թագաթի օլուսմըլ արը: Լաքին
թէնտիւրլէ կէօրլուրլէր ինթա թի, պու վա-
գիթէյի տիլիլ վէ պուսա միւսթէնէ օլան
տախի հասնէյի միլլէյէ կիւնտէն կիւնէ
էնթմիլլէթին զալպ իտիլտիւր: Իսլամ գա-
թըրլարընըն էօթէտէն պիւր գուլլանաթը-

լարը չարաֆլար, մօտանըն ինթիլաթա-
թընա օլմագ իլին եալալ նէք-
լին թէպտիլ իթմիշ օլուպ, պու իսէ,
աղըր պաշընտա օլանլարըն ճիւլլէթի
դանէթ միւսթէնտիլ իլլէմիշ տիւր:

Նամալա վէ հայալիլլէթին, իթթիլաթ ա-
լմալլէթի մուսաֆաթա գաթըրնտա պու-
լուսան իտլամ հանրմլարընըն, տիւնեաթա
էն պէօյլէք ֆէնալըղլարա սէպլէպ օլան
վէ անթիլտէ սիւալ վէ աղապը էնթմի ի-
նապ իթտիլնէ պու կիլի հալլէրտէն կէրի
տուրմալարը նէ տէրէնէլլէրտէ վաճիպ իսէ,
պիլ էրքէթլէրին տախի, էրպապը նա-
մալա նազարընտա չիւքին կէօրլուրլէրի
չիւպի օլուսման պու կիլի մօտալար-
լա, կիլի կիտէ տախիէ էտէպտէն իտիլնէ
չըգաթ իտիլնէն զէվէնէլլէրիլլէ վէ գըր-
լարըրլա, Շէրիաթըն հուսուաթընտա հա-
րէքէթի թալմիլլէ վէ ֆիլլէլլաթէ մուսա-
ֆաթաթըն հէր քէն վաճիպ օլան առաթը
միլլէյէ ըրանէթի իտիլաթ, վէ իսլաթը հա-
րէքէթիլլէ պուլուսանլարը թէնտիլ վէ
մէն իլլէմիլլէթիլլէ իթթիլա իտէր:

«Միլլէթին մաթլուպ օլան թէրաթըր-
աթ, առապը ումալմիլլէյէ, տիլիլլէյէ վէ ա-
տաթը միւսթաննէթի գալմիլլէյին հիւսնի
մուսաֆաթաթըրլա գալմի օլուպ, հաթթա
ճարոն գալմընըն 30-40 սէնէ գարթընտա
իլիտիլնէ ֆէվգէլաթէ թէրաթըրաթը,
պու սանէտէ վիճուտէ կէլլէյէ տիւր: Ենթի
պու հազըրլէթլէրտէն զաթիլ պուլու-
նաթաթ, վէ էկէր հալալ նէֆուսիլին
ինապաթընա մէլլ իտէրտէք, իւսիտ իթ-
տիլլիլլէ վէ ճիւստէն միւսթաթ օլտուղը-
մըլ թէրաթըր վէ թէլլի եէրինէ, մալվ
օլմագըրըրլըր մուգարթիւր տիւր:

«Մէմալիք Օսմանիէտէ թանընմըլ օլան
մէգէպլէրին էրպապը, քէնտի մէգէպլէ-
թիլն առաթ վէ ինապաթըր ինթա իթ-
մէթլէ միւսթէլլէթ օլուպ, պուսա մու-
խալիֆ հարաքեաթըն եասաթ օլտուղը տա-
խի Կանուլնը ճէգանըն 99 մատտէսիլն
3իւնիւր զէլլի մուսթիլլէթէ պա իրաթէթ
սէնիլէ իթթիլաթ վէ իլան իտիլնէ գա-
րաթլար իլէ պու քէրրէ հիւքիւմիլլէթ Օս-
մանիլլէ թէլլիլլէ իտիլմիշ, վէ պու ֆըր-
րաեան թէլլաթ տէն ճիւսթիլլէթաթաթի
վէ միւսթէթիլլէր իլին մէնաթըր ճէ-
գալիլլէն ճէգա թէրթիլլէր մուգարթիւր պու-
լընմըլ արը:

«Պու պապտէ թաղիլաթըր գանու-
նիլլէ տիւրաթ, վէ աղթան վէ էմալիլ մի-
եանընտա մահնուպ օլմալագ իլին, իս-
լամ գաթըրլարընըն՝ Շէրիաթըն ինապաթը
տախիլլէրտէ երեզլէրինէ էօրթմէսի, վէ
ալըր վէրիլ պէնաննամիլլէ թէնմիլլէր միւ-
գիլլէրինէ կիլիպ չըգաթաթա նազընմա-
լարը, վէ այլիլ ըրալիլլէրին տէ էվմաթի-
րը տիլիլլէյէ վէ առաթըր միլլէյէ թէլլա-
մէն ըրալլէթ իտիլմէսիլլէ չալըրմալարը լա-
ղըմ արը:»

ԹԵՎԱՍՍԻԻԹ

Բազար իրթէսի կիւնիւ տիւլլէր մուսաթ-
գամա սէֆիլլէրինին իսաթիլլէ նազըրը իլէ
միւսաթաթլարընտա, իթալիա իլէ աղթը
սուլհ իթմէք իլին, հիւքիւմիլլէթ Սէնիլ-
նիլ գապուլ իտիլնէկի չարթլար հազըրն-
տա, նազըրը միւսպարլէյի իսթիլմաթ իթ-
մէք ֆիլլէրինտէ պուլուսնաթըրըր իթվալլէթ
օլընմըլ իտիլ «Սապալ»ըն պէնանընա
կէօրէ, ֆիլլաթըր օ կիւնիւ ինթիլլէրա,
Ֆրանսա վէ Ալվաթիւր-Մանար սէֆիլլէրի՝
Խարիլլէյէ կիլիլլէր իսէ տէ, հիլ պիւր
թէպիլլաթ վուգու պուլմամըլ, աննաթ
օ միւսթէն հազըրնտա կէօրլուրլէր միւսթ
տիւր:

Օսապալիլ իտիլնէ նազըրը՝ Ալմանիա
սէֆիլլէրին գապուլ իթմիշ տիւր:
Մէգըրըր զաղլլէրնըն գալիլլէն, տէվ-
լէթլէր, սուլհ հազըրնտա պիւր կէօնա
թէպիլլաթտա պուլուսնաթաթա իլլէլլէ,
Րօմա գապիլլէսի նէգաթիլլէ իթթիլլէ պիւր
թէլլէպիլլէս ինթա իտիլլէթլէր տիւր: Պու
իթթիլլէ թէլլէպիլլէս Րուսիա սէֆիլլէր հա-
ղըր օլմաթըրը հալտէ գարաթլարաթըրլըր
տիւր: Կէօրլուրլէր քի տէվլէթլէր, իթա-
լանըն չարթլարը՝ մուսապլէրաթըր սուլ-
հիլլէ էտաս օլմաթաթաթըրըն նազարը

